

# كُتَيْبُ مَنَاجَات مكيفات الهوا

مكيفات سبليت / نافذة

AIR CONDITIONERS  
PRODUCT CATALOGUE  
SPLIT / WINDOW



50  
HZ

## العلامة التجارية الرائدة لمكيفات الهواء في الشرق الأوسط. Top Leading Air Conditioning Brand in the Middle East

Fujitsu General has been the market leader in air conditioners in the Middle East since records began. In 1971 we revolutionised the market with the first and only desert specified AC unit that could cope with the challenges of both extreme heat and sand. We have been setting industry standards for cooling ever since.

إن فوجيتسو جنرال هي الشركة الرائدة في الشرق الأوسط في مجال مكيفات الهواء منذ بدء تدوين السجلات. وفي عام 1971 أحدثت فوجيتسو جنرال ثورة في السوق من خلال طرح وحدات التكييف القادرة على العمل في ظروف الطقس شديدة القسوة في ظل حرارة ورطوبة عالية، ومنذ ذلك الحين وضعنا معايير لصناعة التبريد.

مكيفات هواء موثوقة وقوية وفعالة

Reliable, Durable, Efficient

1971



صنعنا أول مكيف هواء "صحراوي" في العالم.

Manufactured our first 'desert specified' air conditioner

منزلي  
Residential

1985



مجموعة واسعة من مكيفات الهواء تشمل وحدات التكييف الكبيرة المثبتة على الجدار وأجهزة التكييف متعددة الوحدات.

Range extension to large wall mounted and multi units

2001



مجموعة واسعة من المكيفات المتعددة الوحدات.

Range extension to large multi units

2013



مكيفات الهواء المصممة للمباني الكبيرة والتجارية.  
For large buildings

2017



مكيفات الهواء المصممة للمساحات الصغيرة والوحدات السكنية  
For smaller installations

سلسلة مكيفات "في آر اف" الاستوائية  
VRF Tropical Series

تجاري  
Commercial



Fujitsu General Products are renowned for their power, durability and energy efficiency. We continue to bring innovative technologies to the residential and commercial market. Our advanced research and testing facilities in Japan and abroad guarantee the supreme product performance and unrivalled quality which sets us apart.

تشتهر مكيفات فوجيتسو جنرال بقوتها ومثابرتها وكفائتها في حفظ الطاقة. نحن ملتزمون بتطبيق وتوفير التقنيات المبتكرة إلى سوق المكيفات السكنية والتجارية، كما نضمن لعملائنا الأداء العالي والجودة الفريدة من خلال منشآتنا ومصانعنا في اليابان وخارجها حيث تتم البحوث والاختبارات؛ وهذا ما يميز منتجاتنا بالجودة العالية والأداء الفائق.

## البحث والتطوير والاختبارات

## Research, Development and Testing

الجودة اليابانية ومنشآت الاختبارات والإنتاج

## Japanese quality, testing and production facilities

### النقل والمعاملة Transportation & Handling



اختبار الضغط  
Compressibility testing



اختبار الاهتزاز  
Vibration testing



اختبار الصوت  
Sound testing



اختبار قوة تحمل الوحدة الخارجية عند الامطار  
Water shower testing



اختبار التسعير الحراري  
Calorimeter testing



اختبار المناخات القاسية  
Severe environmental testing



اختبار تدفق الهواء  
Air flow testing

### اختبار الاعتمادية Reliability Testing

## معامل الاختبار Testing Laboratory

معامل فوجيتسو جنرال للمطابقة الكهرومغناطيسية  
Fujitsu General EMC Laboratory Limited



مركز الأبحاث والتطوير في كاواساكي اليابان  
R&D Center Kawasaki, Japan

برج اختبارات ارتفاعه 60 متراً  
الهدف هو التحقق من دوران الزيت في  
الكومبريسور للاعتمادية

60m height difference testing tower  
Objective is to confirm  
oil circulation of compressor for reliability



# TROPICAL INNOVATION

## ابتكار استوائي



### PREMIUM Wall Mounted

الطراز ( المعلق على الحائط) الاستثنائي المميز

ASGA18 / 24 / 30 / 36

- Effective in large rooms (with a cooling range up to 25m)
- High power cooling even at extreme temperatures (52°C)
- High energy saving performance

- مكيفات فوجيتسو جنرال فعالة في الغرف الكبيرة (مع نطاق تبريد يصل إلى 25 متر)
- نظام تبريد عالي القدرة حتى في درجات الحرارة القصوى (52 درجة مئوية)
- تصنيف كفاءة الطاقة من هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس (ESMA) فئة خمس نجوم (فائق الجودة)





## Extra Power mode for immediate, powerful cooling

وضع الطاقة الإضافية للتبريد الفوري والقوي.

Large LCD display  
One touch operation for ease and speed

شاشة عرض ال سي دي كبيرة.  
التشغيل بلمسة واحدة للسهولة والسرعة.



## Powerful airflow design

تصميم قوي لتدفق الهواء.





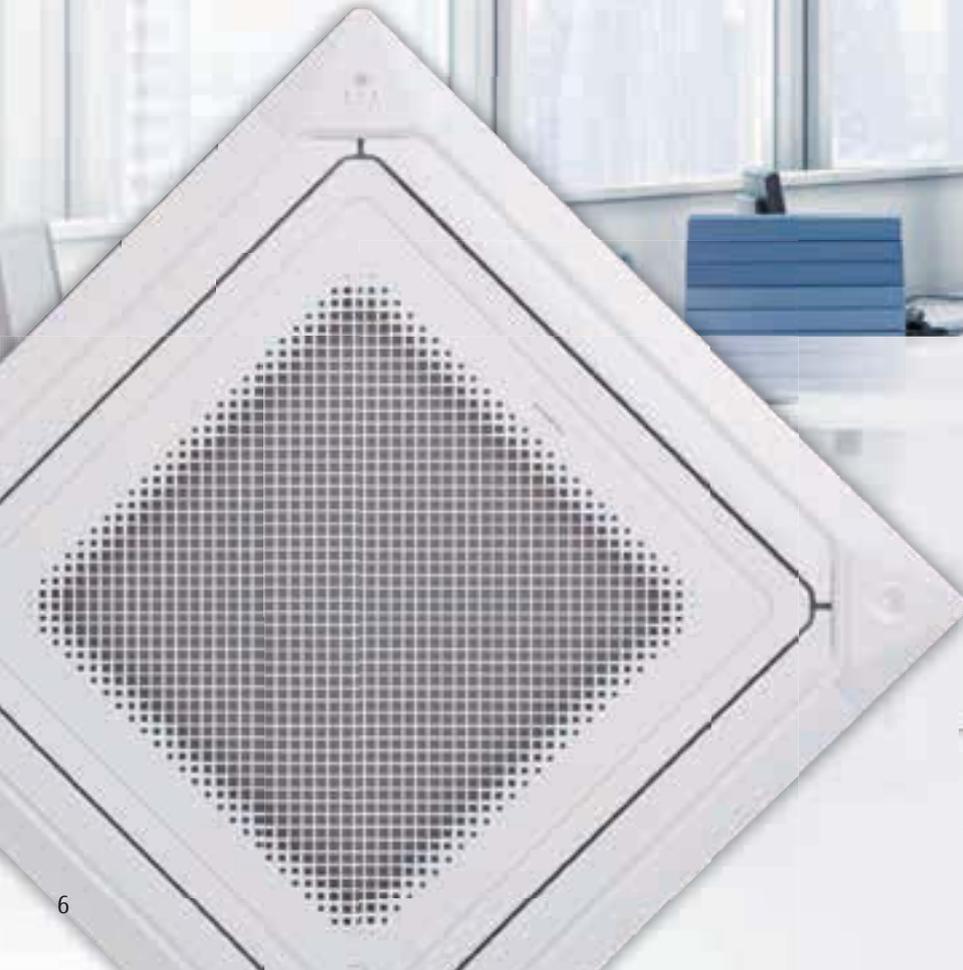
## Circular Airflow Cassette

كاسيت دائري لتدفق الهواء

AUGA18 / 25, AUGA30 / 36 / 45 / 54

- Easy and discreet installation in office environments
- Smart operation and sensor monitored temperature control

- تركيب سهل وغير مزعج مخصص للمكاتب
- تشغيل ذكي، مع حساس التحكم بدرجة الحرارة



AUGA18 / 25



AUGA30 / 36 / 45 / 54



## Circular airflow control for even temperature distribution

التحكم في تدفق الهواء بشكل  
دائري لتوزيع الحرارة بشكل  
متساوي.

Ø7mm high density heat exchanger

قطر ٧ مم مبادل حراري عالي الكثافة

New DC fan motor

محرك مروحة ذو تيار ثابت جديد

High efficient turbo fan

مروحة تربين عالية الكفاءة

Seamless airflow louver

فتحة هواء فريدة





## NEW REFRIGERANT TROPICAL model



موديل استوائي بمادة تبريد جديدة

- High energy efficiency
- New technology design
- Easy installation and maintenance

- كفاءة عالية للطاقة
- تصميم تكنولوجي جديد
- سهولة التركيب والصيانة



ARGA30



ARGA36 / 45



ARGA18 / 25



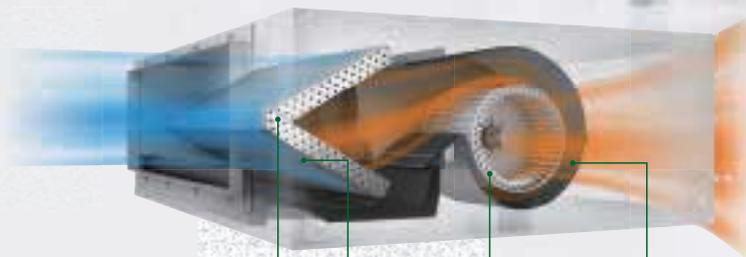
ARGA60



## Slim Compact Design

صميم مدمج نحيل

ARGA30, ARGA36 / 45



Ø5mm large lambda heat exchanger

قطر 5 مم مبادل حراري كبير (شكل ^)

Optimization of airflow speed distribution

تحسين من سرعة توزيع تدفق الهواء

High efficient large diameter sirocco fan

مروحة عالية الكفاءة ذات قطر كبير

Optimized casing design

تحسين تصميم الغطاء

## "OGENERAL" brand air conditioners are preferred around the world

"OGENERAL" brand air conditioners are proven for reliability, power and comfort and are the consumer choice in many countries around the world. We are the originators of desert cooling technology in the Middle East. Our reputation for quality and durability – even in extreme desert temperatures – has made us the market leader for almost 50 years.

We continue to develop new technologies such as the DC inverter, automatic clean filter and VRF systems in our pursuit of a comfortable and healthy environment. You can feel the difference. Welcome to "OGENERAL"!

Capacity (BTU/h)	الطراز المعلق على الجدار Wall Mounted Type	طراز كاسيت (حجم صغير) Cassette (Compact) Type
18,000	 ASGA18FUTA-UZ, ASGA18FUTB-UZ	 AUGA18FRTA-UX
24,000	 ASGA24FUTA-UZ, ASGA24FUTB-UZ	
25,000		 AUGA25FRTA-UX
30,000	 ASGA30FUTA-UZ, ASGA30FETA-UZ	
36,000	 ASGA36FUTA-UZ, ASGA36FETA-UZ	
45,000		
54,000		
60,000		

## مكيفات جنرال مفضلة حول العالم.

أثبتت مكيفات الهواء جنرال أنها الأفضل من حيث الموثوقية و القوة و الراحة، و هي الخيار المفضل للمستهلكين في العديد من الدول حول العالم. نحن مبتكرو تقنية التبريد في البيئة الصحراوية في الشرق الأوسط، و نتمتع بسمعة فريدة لا تضاهي من حيث الجودة و المتانة حتى في درجات الحرارة الصحراوية الشديدة؛ وهذا ما جعلنا الشركة الرائدة في السوق على مدى 50 سنة تقريباً. و نحرص كذلك باستمرار على تطوير تقنيات جديدة مثل محول التيار المستمر، و نظام فترة الهواء التلقائي و أنظمة "في ار اف" سعياً لتوفير بيئة مريحة و صحية لعملائنا. بالتأكيد تشعرون بالفارق.. مرحباً بكم في عالم جنرال.

طراز كاسيت Cassette Type	طراز داخل السقف Duct Type	طراز النافذة Window Type	السعة
	 <b>ARGA18FMTA-UZ</b>	 <b>AXGS18FHTA-U</b>	18,000
		 <b>AXGS24APTH</b>	24,000
	 <b>ARGA25FMTA-UZ</b>		25,000
 <b>AUGA30FRTA-UX</b>	 <b>ARGA30FMTA-UZ</b>		30,000
 <b>AUGA36FRTA-UX</b>	 <b>ARGA36FMTA-UZ</b>		36,000
 <b>AUGA45FRTA-UX</b>	 <b>ARGA45FMTA-UZ</b>		45,000
 <b>AUGA54FRTA-UX</b>			54,000
	 <b>ARGA60FHTA-UZ</b>		60,000

# WALL MOUNTED TYPE

هيكل موحد

Unified Chassis

Hi-EER

ASGA18FUTA-UZ  
(ASGA18FUTA-U+AOGA18FUTA-U)

ASGA24FUTA-UZ  
(ASGA24FUTA-U+AOGA24FUTA-U)

ASGA30FUTA-UZ  
(ASGA30FUTA-U+AOGA30FUTA-U)

ASGA36FUTA-UZ  
(ASGA36FUTA-U+AOGA36FUTA-U)

Recipro

ASGA18FUTB-UZ  
(ASGA18FUTB-U+AOGA18FUTB-U)

ASGA24FUTB-UZ  
(ASGA24FUTB-U+AOGA24FUTB-U)

ASGA30FETA-UZ  
(ASGA30FETA-U+AOGA30FETA-U)

ASGA36FETA-UZ  
(ASGA36FETA-U+AOGA36FETA-U)

TROPICAL SPEC

R410A



الطراز اليدوي  
Handy Type



ASGA18/24/30/36FUTB-U  
ASGA18/24FUTB-U  
ASGA30/36FETA-U



AOGA18FUTA-U  
AOGA24FUTA-U



AOGA18FUTB-U  
AOGA24FUTB-U



AOGA30FUTA-U  
AOGA30FETA-U



AOGA36FUTA-U  
AOGA36FETA-U

## Powerful Airflow

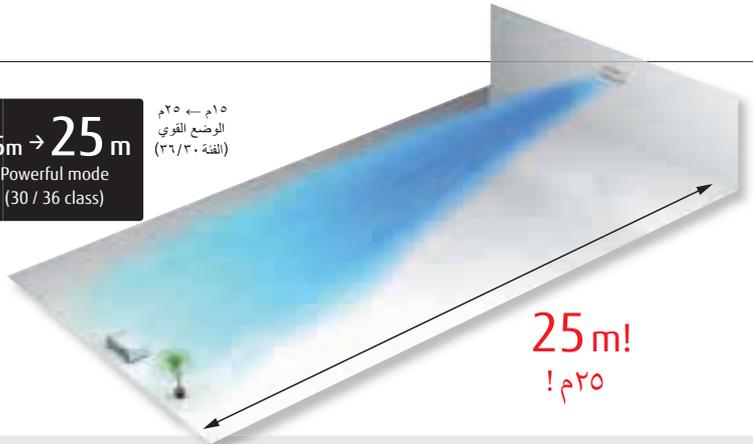
Optimized airflow design guarantees long reach cooling up to 25m

تدفق الهواء القوي

التصميم الأمثل لضمان وصول تدفق الهواء لمدى يصل إلى 25 متر

15m → 25m  
Powerful mode  
(30 / 36 class)

١٥ م ← ٢٥ م  
الوضع القوي  
(الفئة ٣٠ / ٣٦)



## Faster Cooling

Accelerated cooling capabilities achieve room temperature settings quickly

تبريد أسرع

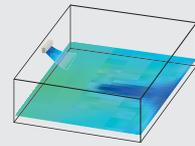
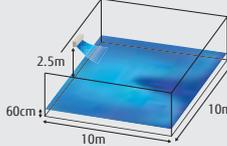
قدرات تبريد متسارعة للوصول لدرجة الحرارة المطلوبة بسرعة.

Reach the setting temp.  
18% faster!  
than current model

وصول إلى درجة الحرارة المُعدة  
بسرعة ١٨٪ أسرع!  
من الموديل السابق

الشكل الجديد NEW model

الشكل الحالي Current model



22.0 23.0 24.0 25.0 26.0 27.0 Temperature °C

Indoor temperature of 27°C DB, and outdoor temperature of 35°C DB  
Setting temperature: 24°C DB, High airflow mode, 30 class CFD  
simulation results after 250 seconds from the start.

درجة الحرارة الداخلية 27°C د ج ، ودرجة الحرارة الخارجية 35°C د ج  
اعدادت درجة الحرارة :  
24°C د ج ، وضع التدفق العالي، فئة ٣٠ نتائج محاكاة ال د م ح تظهر بعد ٢٥٠ ثانية من التشغيل .

## New Technology

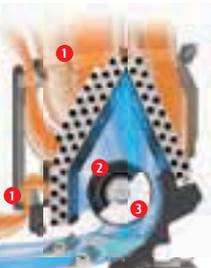
تكنولوجيا جديدة

Optimized airflow design  
تصميم تدفق هواء محسن

38% increase in airflow\*

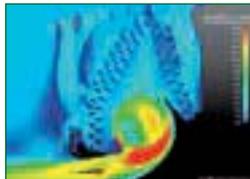
زيادة تدفق الهواء بمقدار 38%\*

\*:36 class الفئة ٣٦



1 Dual suction design  
Large airflow volume from dual suction

١ تصميم ثنائي للسحب  
حجم هواء كبير من السحب الثنائي



الشكل الجديد NEW model

2 New long cross-flow fan

٢ مروحة جديدة ذات تدفق متقاطع طويل



3 High output DC fan motor

٣ محرك مروحة عالي الاداء ذو تيار ثابت  
(دي سي موتور)



Fan Output  
36% higher!  
than current model

اداء المروحة  
٣٦٪ اعلى  
من الشكل الحالي

## 6 Speed Control

6 speed fan control with added power mode for maximum cooling volume

(6) درجات للتحكم بالسرعة

6 درجات للتحكم بسرعة المروحة مع وضعية الطاقة الإضافية لضمان أقصى درجة من التبريد.

Airflow  
38% higher  
than current model  
(high mode)

تدفق الهواء أصبح الآن أعلى بنسبة 38% مقارنة بالنموذج الحالي (الوضع الفائق لتدفق الهواء)

\*:36 class  
الفئة 36\*



الشكل الجديد NEW model



الشكل الحالي Current model

\*One touch powerful cooling mode: Continuous operation for 30 minutes at maximum air volume

وضع التبريد القوي لمدة واحدة يستمر بالعمل لمدة 30 دقيقة على أعلى تدفق هواء

## Powerful Cooling

Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 52°C condition.

تبريد قوي

سعة تبريد عالية محققة في درجة حرارة خارجية 52° مئوية.



الشكل الحالي Current model

(BTU/h, 240V, 50Hz, T3 condition)

(وحدة حرارة بريطانية / ساعة، 240 فولت، 50 هيرتز، عند T3)

## High Energy Saving

Higher EER is achieved with new technology and new refrigerant.

توفير عالي للطاقة

تحقيق نسبة كفاءة الطاقة بشكل أعلى بفضل تقنية التبريد الجديدة.

31% increase  
in energy saving\*

زيادة توفير الطاقة بنسبة 31%  
\*:18 class  
الفئة 18\*



الشكل الحالي Current model

(Current model: BTU/h/W, 240V, 50Hz, T1 condition) (New model: BTU/h/W, 230V, 50Hz, T1 condition)

(الموديل الحالي: و ح ب/س، 240، 50 هيرتز، حالة T1) (الموديل الجديد: و ح ب/س، 230، 50 هيرتز، حالة T1)

## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Set									المجموعة		رقم الموديل	
	Indoor Unit		ASGA18FUTA-UZ	ASGA18FUTB-UZ	ASGA24FUTA-UZ	ASGA24FUTB-UZ	ASGA30FUTA-UZ	ASGA30FETA-UZ	ASGA36FUTA-UZ	ASGA36FETA-UZ	و ح		و ح
	Outdoor Unit		AOGA18FUTA-UH	AOGA18FUTB-UH	AOGA24FUTA-UH	AOGA24FUTB-UH	AOGA30FUTA-UH	AOGA30FETA-UH	AOGA36FUTA-UH	AOGA36FETA-UH	ف/هيرتز		ف/هيرتز
Capacity Class	Btu/h		18,000	18,000	24,000	24,000	30,000	30,000	36,000	36,000	و ح ب/س	فئة السعة	
Power source	V/ø/Hz		230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	230 / 1 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة	
Energy Label			5	4	4	4	4	2	4	3		بطاقة الطاقة	
T1 condition	Capacity	Cooling	kW	5.33	5.65	7.03	7.05	8.17	8.80	10.55	10.55	تبريد	حالة T1
		Cooling	Btu/h	18,200	19,300	24,000	24,100	27,900	30,000	36,000	36,000	و ح ب/س	
	Input power	Cooling	kW	1.53	1.74	2.06	2.16	2.35	2.85	3.10	3.25	تبريد	
		Current	A	6.7	8.2	9.2	10.1	10.4	12.6	14.2	14.6	تبريد التيار	
	EER	Cooling	kW/kW	3.48	3.25	3.41	3.26	3.48	3.09	3.40	3.25	تبريد	
T3 condition	Capacity	Cooling	kW	4.77	4.86	6.25	6.00	7.23	7.50	9.38	9.15	تبريد	حالة T3
		Cooling	Btu/h	16,300	16,600	21,300	20,500	24,700	25,600	32,000	31,200	و ح ب/س	
	Input power	Cooling	kW	1.80	1.99	2.45	2.46	2.85	3.48	3.85	4.00	تبريد	
		Current	A	7.9	9.3	10.8	11.3	12.6	15.3	17.3	17.9	تبريد التيار	
	EER	Cooling	Btu/h/W	9.06	8.34	8.69	8.33	8.67	7.36	8.31	7.80	و ح ب/س/واط	
Moisture Removal	Pints/h Liter/h		1.8 (1.0)	1.76 (1.0)	3.5 (2.0)	3.52 (2.0)	4.4 (2.5)	5.3 (3.0)	7.9 (4.5)	7.9 (4.5)	باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة	
Airflow rate (S-High)	C.F.M		736	736	795	795	895	895	895	895	قدم <sup>3</sup> /د	معدل تدفق الهواء (العالي الفائق)	
	(m <sup>3</sup> /h)		(1,250)	(1,250)	(1,350)	(1,350)	(1,520)	(1,520)	(1,520)	(1,520)	(متر <sup>3</sup> /س)		
Net Dimensions H × W × D	Indoor	mm	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	340×1,150×280	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و ح	
		kg (lbs)	16.0 (35)	16.0 (35)	16.0 (35)	16.0 (35)	17.0 (37)	17.0 (37)	17.0 (37)	17.0 (37)	كجم (رطل)		
Net Weight	Outdoor	mm	650×830×320	830×900×330	650×830×320	830×900×330	914×970×370	914×970×370	1,290×900×330	1,290×900×330	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و ح	
		kg (lbs)	47.0 (103)	64.0 (141)	52.0 (114)	71.0 (157)	77.0 (169)	79.0 (174)	104 (229)	100.0 (220)	كجم (رطل)		
Refrigerant			R410A		مادة التبريد								
Connection Method			Flare		طريقة التوصيل								

\* Specifications are based on the following conditions:  
T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.  
\* All indoor units are single-phase types.  
\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

\* تعتمد المواصفات على الشروط التالية:  
الحالة T1 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB.  
الحالة T3 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB.  
\* جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.  
\* المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.

**ASGA18FMTB-UZ** (ASGA18FMTB-U+AOGA18FMTBHU)  
**ASGA24FMTB-UZ** (ASGA24FMTB-U+AOGA24FMTBHU)



ASGA18/24FMTB-U



الطراز اليدوي  
Handy Type



AOGA18/24FMTBHU



## 5 Speed Fan Control

Adaptable fan control for optimum comfort

5 درجات للتحكم بسرعة المروحة  
تحكم مرن بسرعة المروحة لتوفير الراحة المثلى.

## Long Reach Airflow

تدفق الهواء لمسافة طويلة.

Up to 15m airflow for whole room cooling  
تدفق هواء لنهاية 15 متراً لتبريد الغرفة بالكامل.



## Fan Speed Control

تحكم بسرعة المروحة



Quick cooling  
تبريد سريع



Quiet  
هادئ

## Effective in Extreme Temperatures

Operation guaranteed even with ambient temperatures of up to 52 degrees Celsius.

مكيف هواء فعال في درجات الحرارة القصوى  
ضمان التشغيل حتى مع درجات حرارة شديدة تصل إلى 52 درجة مئوية.

## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Set		ASGA18FMTB-UZ	ASGA24FMTB-UZ	المجموعة و.د و.ح	رقم الموديل		
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ASGA18FMTB-U	ASGA24FMTB-U				
Capacity Class			18,000	24,000	و.ح ب/س	فئة السعة		
Power source	V/ø/Hz		240-220 / 1 / 50		ف/هيرتز	دخل الطاقة		
Energy Label			3	2		بطاقة الطاقة		
T1 condition	Capacity	Cooling	kW	5.40-5.40	7.15-7.15	تبريد	حالة T1	
		Cooling	Btu/h	18,400-18,400	24,400-24,400	تبريد		
	Input power	Cooling	kW	1.87-1.79	2.60-2.44	تبريد		استهلاك الطاقة
		Cooling	A	8.2-8.2	12.6-11.8	تبريد		التيار
T3 condition	Capacity	Cooling	kW	4.70	6.10	تبريد	حالة T3	
		Cooling	Btu/h	16,000	20,800	تبريد		
	Input power	Cooling	kW	2.15	2.90	تبريد		استهلاك الطاقة
		Cooling	A	9.6	13.6	تبريد		التيار
EER	Cooling	kW/kW	2.89-3.02	2.75-2.93	تبريد	معامل كفاءة الطاقة		
	Cooling	Btu/h/W	7.44	7.17	و.ح ب/س/واط	معامل كفاءة الطاقة		
Moisture Removal	Pints/h Liter/h		3.2 (1.8)	4.4 (2.5)	باينت/س (ل/س)	إزالة الرطوبة		
Airflow rate (High)	C.F.M		600	676	قدم <sup>3</sup> /د	دوران هواء الغرفة (عالي)		
	(m <sup>3</sup> /h)		(1,020)	(1,150)	(متر <sup>3</sup> /س)			
Net Dimensions H × W × D	Indoor	mm	320×998×238	320×998×238	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و.د الأبعاد والوزن		
		kg(lbs)	13.0 (29)	13.0 (29)	كجم (رطل)			
Net Weight	Outdoor	mm	650×830×320	650×830×320	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و.ح الأبعاد والوزن		
		kg(lbs)	47.0 (104)	55.0 (121)	كجم (رطل)			
Refrigerant			R410A	R410A		مادة التبريد		
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية		طريقة التوصيل		

• Specifications are based on the following conditions:  
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.  
• All indoor units are single-phase types  
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

• تعتمد المواصفات على الشروط التالية:  
الحالة T1 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB  
الحالة T3 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB  
• جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.  
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.

AXGS18FHHTA-U 

AXGS24APTH 



لون اللوحة الأمامية  
Front Panel Colour

White ابيض



## Advanced Hyper Tropical Spec

مواصفات فائقة التطور للأجواء الاستوائية

Non stop operation up to 60°C ambient

تشغيل بلا توقف حتى درجة حرارة محيطتها 60°م

60°C

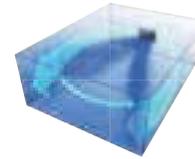


AXGS18FHHTA-U  
AXGS24APTH

## Super power, Super quiet, and Super wave

قوة فائقة، هدمه فائق، تموج هواء فائق

Long louver provides wide airflow  
شبكة طويلة تعطي تدفق هواء عريض

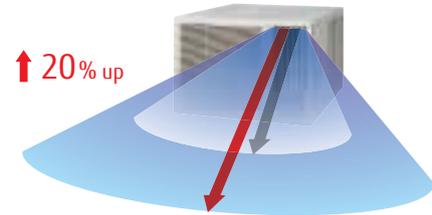


New long louver  
شبكة جديدة طويلة



## Powerful cooling capacity under high ambient

قدرة تبريد كبيرة في درجات الحرارة المحيطة العالية



## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Indoor Unit	Outdoor Unit	AXGS18FHHTA-U	AXGS24APTH	ود وح	رقم الموديل	
Capacity Class	Btu/h		18,000	24,000	وح ب/س	فئة السعة	
Power source	V/ø/Hz		240-220/1/50	240-220/1/50	ف/هيرتز	دخل الطاقة	
Energy Label			1	1		بطاقة الطاقة	
T1 condition	Capacity	Cooling kW	5.30-5.30	6.50-6.35	كيلووات	السعة	
	Capacity	Cooling Btu/h	18,100-18,100	22,200-21,700	وح ب/س		تبريد
	Input power	Cooling kW	1.83-1.75	2.37-2.26	كيلووات		تبريد
	Current	Cooling A	8.1-8.2	10.0-10.5	أمبير		تبريد
T3 condition (230V)	EER	Cooling kW/kW	2.90-3.03	2.74-2.81	كيلووات/كيلووات	معامل كفاءة الطاقة	
	Capacity	Cooling kW	4.20	5.23	كيلووات	تبريد	
	Capacity	Cooling Btu/h	14,300	17,800	وح ب/س	تبريد	
	Input power	Cooling kW	2.18	2.80	كيلووات	تبريد	
Moisture Removal	Current	Cooling A	9.9	12.3	أمبير	تبريد	
	EER	Cooling Btu/hW	6.56	6.36	وح ب/س/واط	معامل كفاءة الطاقة	
Airflow rate (High)	Pints/h		4.30	4.6	باينت/س	إزالة الرطوبة	
	Liter/h		2.0	2.6	(ل/س)		
Net Dimensions H × W × D	C.F.M		571-512	565-542	قدم <sup>3</sup> /د	دوران هواء الغرفة (عالي)	
	(m <sup>3</sup> /h)		(970-870)	(960-920)	(متر <sup>3</sup> /س)		
Net Weight	mm		455×670×710	455×670×710	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	ود الأبعاد والوزن	
	kg(lbs)		56(124)	61(134)	كجم (رطل)		
Refrigerant	mm		-	-	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	ود الأبعاد والوزن	
	kg(lbs)		-	-	كجم (رطل)		
			R410A	R22		مادة التبريد	

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

• All indoor units are single-phase types

• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

تعتمد المواصفات على الشروط التالية:

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB  
الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB

• جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.

• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لتأكيد.

# CASSETTE TYPE

**AUGA18FRTA-UX**  
(AUGA18FRTA-U+AOGA18FBTBHU)

**AUGA25FRTA-UX**  
(AUGA25FRTA-U+AOGA25FBTBHU)



**AUGA30FRTA-UX**  
(AUGA30FRTA-U+AOGA30FBTCU)

**AUGA36FRTA-UX**  
(AUGA36FRTA-U+AOGA36FBTCU)



**AUGA45FRTA-UX**  
(AUGA45FRTA-U+AOGA45FBTCU)

**AUGA54FRTA-UX**  
(AUGA54FRTA-U+AOGA54FBTCU)



AUGA18/25FRTA-U



AUGA30/36/45/54FRTA-U



طراز سلكي  
Wired Type



AOGA18FBTBHU



AOGA25FBTBHU



طراز سلكي  
Wired Type



AOGA30FBTCU



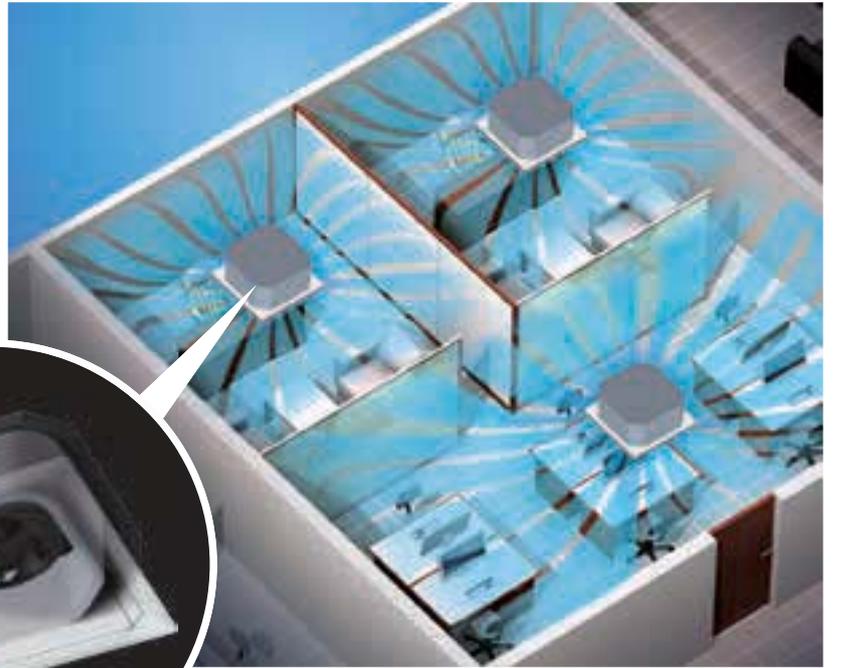
AOGA36/45/54FBTCU

## Unique Circular Flow Design

Circular flow design features a high performance DC fan motor, unique seamless airflow louver design and new turbo fan to ensure 360 degrees airflow.

تصميم فريد لتدفق الهواء بشكل دائري.

يتميز تصميم تدفق الهواء بشكل دائري بمحرك مروحة يعمل وفق التيار المستمر ذو أداء عالي بالإضافة إلى تصميم فريد لشفرات التهوية يضمن التدفق السلس، مع مروحة توربو جديدة لضمان تدفق الهواء بمعدل 360 درجة.



قطر 7 مم مبادل حراري عالي الكثافة

07mm high density heat exchanger

محرك مروحة ذو تيار ثابت جديد

New DC fan motor

مروحة ترابين عالية الكفاءة

High efficient turbo fan

فتحة هواء فريدة

Seamless airflow louver

## Uniform Temperature Air Conditioning

Circular flow and wide vertical airflow cooling reach and ensure comfort in every corner of the room.

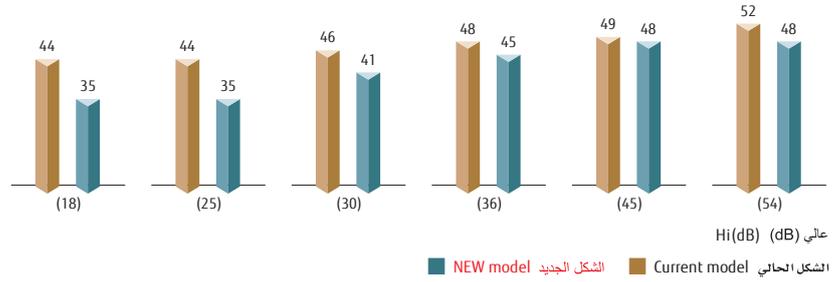
درجات حرارة متماثلة لتكييف الهواء

التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد ويضمنان الراحة في جميع أنحاء الغرفة.



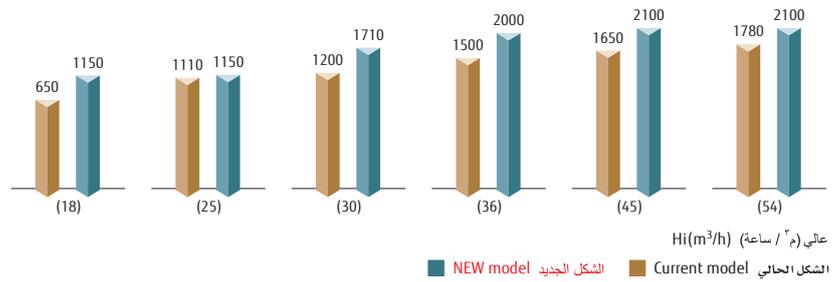
## Quiet Operation

تشغيل هادئ



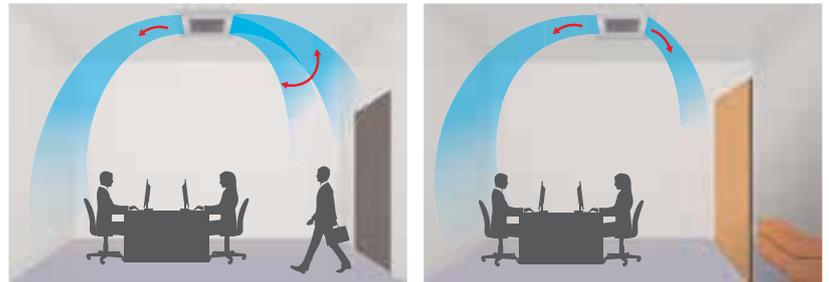
## Large Air Volume

حجم اكبر للهواء المبرد



## Individual Louver Control (Option)

تحكم منفصل في شفرات التهوية (اختياري)



## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Set		AUGA18FRTA-UX	AUGA25FRTA-UX	AUGA30FRTA-UX	AUGA36FRTA-UX	AUGA45FRTA-UX	AUGA54FRTA-UX	المجموعة و د و ح	رقم الموديل		
	Indoor Unit	Outdoor Unit	AUGA18FRTA-U	AUGA25FRTA-U	AUGA30FRTA-U	AUGA36FRTA-U	AUGA45FRTA-U	AUGA54FRTA-U				
	Grella	Outdoor Unit	AOGA18FBTBHU	AOGA25FBTBHU	AOGA30FBTCSU	AOGA36FBTCSU	AOGA45FBTCSU	AOGA54FBTCSU				
Capacity Class	Btu/h		18,000	25,000	30,000	36,000	45,000	54,000	و ح ب/س	فئة السعة		
Power source	V/ø/Hz		240-220 / 1 / 50	240-220 / 1 / 50	240-220 / 1 / 50	415-380 / 3 / 50	415-380 / 3 / 50	415-380 / 3 / 50	ف/هيرتز	دخل الطاقة		
Energy Label			5	4	4	4	2	2		بطاقة الطاقة		
T1 condition	Capacity	Cooling	kW	5.60-5.60	6.68-6.68	8.47-8.47	10.50-10.50	12.70-12.70	13.63-13.63	كيلووات	تبريد	حالة T1
		Cooling	Btu/h	19,100-19,100	22,800-22,800	28,900-28,900	35,800-35,800	43,300-43,300	46,500-46,500	و ح ب/س	تبريد	
	Input power	Cooling	kW	1.51-1.47	1.91-1.81	2.39-2.28	2.99-2.99	3.95-3.95	4.35-4.35	كيلووات	تبريد	
		Current	A	6.3-6.7	8.5-8.4	10.9-11.1	4.8-5.2	6.3-6.7	7.1-7.5	أمبير	تبريد	
T3 condition (230V)	Capacity	Cooling	kW	4.98	5.77	7.47	9.20	10.84	11.8	كيلووات	تبريد	حالة T3 (ن ٢٣٠)
		Cooling	Btu/h	17,000	19,700	25,500	31,400	37,000	40,200	و ح ب/س	تبريد	
	Input power	Cooling	kW	1.77	2.20	2.92	3.73	4.83	5.42	كيلووات	تبريد	
		Current	A	7.8	9.9	13.2	6.0	7.8	8.8	أمبير	تبريد	
EER	Cooling	kW/kW	3.71-3.81	3.50-3.69	3.54-3.71	3.51-3.51	3.22-3.22	3.13-3.13	كيلووات/كيلووات	تبريد	معزل كفاءة الطاقة	
	Cooling	Btu/hW	9.60	8.95	8.73	8.42	7.40	7.42	و ح ب/س/واط	تبريد	معزل كفاءة الطاقة	
Moisture Removal	Pints/h Liter/h		2.8 1.6	4.0 2.3	4.0 2.3	5.1 2.9	8.4 4.8	9.8 5.6	باينت/س (ل/س)		إزالة الرطوبة	
Airflow rate (High)	C.F.M		677	677	1006	1177	2136	2136	قدم <sup>3</sup> /د		معزل تدفق الهواء (عالي)	
	(m <sup>3</sup> /h)		(1150)	(1150)	(1710)	(2000)	(2100)	(2100)	(متر <sup>3</sup> /س)			
Net Dimensions H × W × D	Indoor	mm	246×840×840	246×840×840	288×840×840	288×840×840	288×840×840	288×840×840	ارتفاع / عرض / عمق (مم)		و د الأبعاد والوزن	
		kg(lbs)	24 (53)	24 (53)	26.5 (58)	29 (64)	29 (64)	29 (64)	كجم (رطل)			
Net Weight	Outdoor	mm	650 × 830 × 320	830 × 900 × 330	914 × 970 × 370	1,290 × 900 × 330	1,290 × 900 × 330	1,290 × 900 × 330	ارتفاع / عرض / عمق (مم)		و ح الأبعاد والوزن	
		kg(lbs)	50 (110)	63 (139)	77 (170)	100 (220)	102 (224)	107 (236)	كجم (رطل)			
Refrigerant			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A			مادة التبريد	
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية			طريقة التوصيل	

• Specifications are based on the following conditions:  
 T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
 T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.  
 • All indoor units are single-phase types.  
 • Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.  
 • تعتمد المواصفات على الشروط التالية:  
 الحالة T1 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB (ن ٢٢٠، ٢٢٠).  
 الحالة T3 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB (ن ٢٣٠).  
 • جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.  
 • المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لديك.

# DUCT TYPE

**ARGA18FMTA-UZ**  
(ARGA18FMTA-U+AOGA18FBTAHU)

**ARGA25FMTA-UZ**  
(ARGA25FMTA-U+AOGA25FBTAHU)



ARGA18/25FMTA-U



طرز سلكي  
Wired Type



AOGA18FBTAHU



AOGA25FBTAHU



## Wide Variety of Static Pressure Settings

Adaptable to a wide range of static pressure settings – from 30-150 Pa

اعدادات متعددة بالنسبة للضغط الثابت (الستاتيكي)

نطاق عريض من إعدادات الضغط الثابت من 30-150 باسكال



DC Motor

موتور DC

Static Pressure  
Max. 150 Pa

ضغط ستاتيكي  
أقصى 150 باسكال

## High Energy Efficiency

كفاءة عالية للطاقة



## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Set		ARGA18FMTA-UZ	ARGA25FMTA-UZ	ARGA30FMTA-UZ	المجموعة ود وح	رقم الموديل	
	Indoor Unit		ARGA18FMTA-U	ARGA25FMTA-U	ARGA30FMTA-U			
	Outdoor Unit		AOGA18FBTAHU	AOGA25FBTAHU	AOGA30FBTASU			
Capacity Class	Btu/h		18,000	25,000	30,000	وح ب/س	فئة السعة	
Power source	V/ø/Hz		240-220/1/50	240-220/1/50	240-220/1/50	ف/هيرتز	دخل الطاقة	
T1 condition	Capacity	Cooling	kW	5.20-5.20	6.45-6.45	8.30-8.30	تبريد	حالة T1 إستهلاك الطاقة التيار معامل كفاءة الطاقة
		Cooling	Btu/h	17,800-17,800	22,000-22,000	28,400-28,400	تبريد	
	Input power	Cooling	kW	1.53-1.51	1.91-1.88	2.46-2.40	تبريد	
		Cooling	A	6.5-7.0	8.5-8.8	11.1-11.3	تبريد	
EER	Cooling	kW/kW	3.40-3.44	3.38-3.43	3.37-3.46	تبريد	تبريد	
	Cooling	kW	4.35	5.45	7.15	تبريد	السعة	
T3 condition (230V)	Capacity	Cooling	kW	15,000	18,700	24,400	تبريد	حالة T3 (230V) إستهلاك الطاقة التيار معامل كفاءة الطاقة
		Cooling	Btu/h	1.80	2.24	2.91	تبريد	
	Input power	Cooling	kW	8.0	10.1	13.5	تبريد	
		Cooling	A	8.33	8.35	8.38	تبريد	
EER	Cooling	Btu/hW	1.6	1.9	2.3	تبريد	تبريد	
	Cooling	لتر/ساعة	2.8	3.3	4.0	تبريد	إزالة الرطوبة	
Moisture Removal	Pints/h		620	705	942	باينت/س (ل/س)	دوران هواء الغرفة (عالي)	
Airflow rate (High)	C.F.M (m³/h)		(1,050)	(1,200)	(1,600)	قدم³/د (متر³/س)		
Net Dimensions H x W x D	Indoor	mm	270×1,135×700	270×1,135×700	300×1,000×700	ارتفاع / عرض / عمق (مم)	ود الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)	38.0 (84)	38.0 (84)	35.0 (77)	كجم (رطل)		
		mm	650×830×320	830×900×330	914×970×370	ارتفاع / عرض / عمق (مم)		
Net Weight	Outdoor	mm	50.0 (110)	63.0 (139)	77.0 (169)	كجم (رطل)	الأبعاد والوزن	
		kg (lbs)						
Refrigerant			R410A	R410A	R410A		مادة التبريد	
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية		طريقة التوصيل	

- Specifications are based on the following conditions:  
T1 – Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
T3 – Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.
- All indoor units are single-phase types
- Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

- تعتمد المواصفات على الشروط التالية:  
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB  
الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB  
جميع مكيفات الهواء من النوع أحادي الطور.
- المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لتبليغ.

## ARGA30FMTA-UZ

(ARGA30FMTA-U+AOGA30FBTASU)

## ARGA36FMTA-UZ

(ARGA36FMTA-U+AOGA36FRTASU)

## ARGA45FMTA-UZ

(ARGA45FMTA-U+AOGA45FRTASU)



ARGA30FMTA-U



ARGA36/45FMTA-U



طراز سلكي  
Wired Type



AOGA30FBTASU

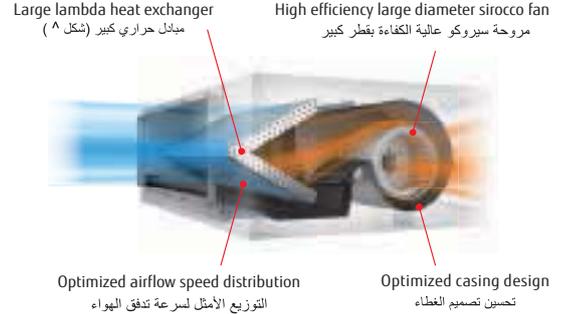


AOGA36/45FRTASU



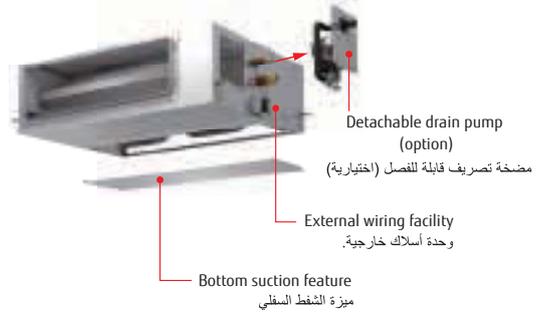
## New Technology Design

### تصميم تقني جديد



## Easy Installation and Maintenance

### سهولة التركيب والصيانة



## High Energy Efficiency

New improvements in airflow design and R410A refrigerant offer maximum energy efficiency.

### كفاءة عالية للطاقة

تحسينات جديدة في تصميم تدفق الهواء حيث توفر مبردات R410A أقصى قدر من كفاءة الطاقة.

## SPECIFICATIONS

## المواصفات

Model No.	Set		ARGA36FMTA-UZ		ARGA45FMTA-UZ		المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		ARGA36FMTA-U		ARGA45FMTA-U		و د		
	Outdoor Unit		AOGA36FRTASU		AOGA45FRTASU		و ح		
Capacity Class			36,000		45,000		فئة السعة		
Power source			415-380/3/50		415-380/3/50		دخل الطاقة		
T1 condition	Capacity	Cooling	kW		10.3-10.3		السعة		حالة T1
		Cooling	Btu/h		35,000-35,000		تبريد		
	Input power	Cooling	kW		3.01-3.01		إستهلاك الطاقة		
		Cooling	A		5.0-5.2		تبريد		
	EER	Cooling	kW/kW		3.42-3.42		معامل كفاءة الطاقة		
T3 condition (400V)	Capacity	Cooling	kW		9.2		السعة		حالة T3 (400V)
		Cooling	Btu/h		31,400		تبريد		
	Input power	Cooling	kW		3.79		إستهلاك الطاقة		
		Cooling	A		6.2		تبريد		
	EER	Cooling	Btu/hW		8.28		معامل كفاءة الطاقة		
Moisture Removal			Pints/h Liter/h		3.0 5.3		إزالة الرطوبة		
Airflow rate (High)			C.F.M (m³/h)		1,177 (2,000)		دوران هواء الغرفة (عالي)		
	Net Dimensions H x W x D	Indoor	mm		300x1,400x700		ارتفاع / عرض / عمق (مم)		و د
kg (lbs)			44.0 (97)		كجم (رطل)				
Net Weight	Outdoor	mm		1,290x900x330		ارتفاع / عرض / عمق (مم)		و ح	
		kg (lbs)		100.0 (220)		كجم (رطل)			
Refrigerant			R410A		R410A		مادة التبريد		
Connection Method			قمعية		قمعية		طريقة التوصيل		

\* Specifications are based on the following conditions:

T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.

T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.

\* Air volume is given, when external static pressure is 60Pa.

\* Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

\* تعتمد المواصفات على الشروط التالية:

الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB (20-27°CDB / 19°CWB)

الحالة T3 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB (29°CDB / 19°CWB)

\* تم حساب حجم الهواء عندما يكون الضغط الاستاتيكي الخارجي 60 باسكال

\* المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لتبليغ.

**ARGA60FHTA-UZ**  
(ARGA60FHTA-U+AOGA60FRTASU)



ARGA60FHTA-U



طراز سلكي  
Wired Type

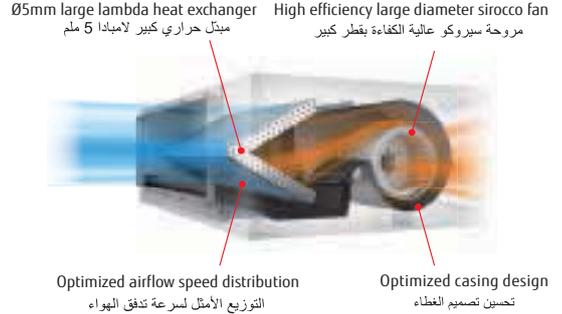


AOGA60FRTASU



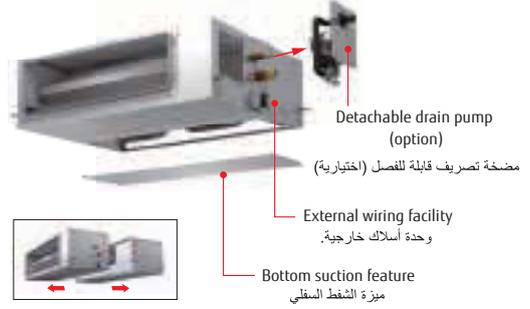
**New Technology Design**

تصميم تقني جديد.



**Easy Installation and Maintenance**

سهولة التركيب والصيانة



**High Energy Efficiency**

New improvements in airflow design and R410A refrigerant offer maximum energy efficiency.

كفاءة عالية للطاقة

تحسينات جديدة في تصميم تدفق الهواء حيث توفر مبردات R410A أقصى قدر من كفاءة الطاقة.

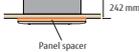
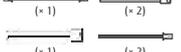
**SPECIFICATIONS**

**المواصفات**

Model No.	Set			المجموعة	رقم الموديل		
	Indoor Unit	Outdoor Unit	ARGA60FHTA-UZ			و د	
Capacity Class	60,000			و ح ب / س	فئة السعة		
Power source	415-380/3/50			ف / هيرتز	دخل الطاقة		
T1 condition	Capacity	Cooling	kW	15.2-15.2	كيلووات	حالة T1	
		Cooling	Btu/h	52,000-52,000	و ح ب / س		
	Input power	Cooling	kW	4.47-4.47	كيلووات		السعة
		Cooling	kW	7.5-7.8	تبريد		
	Current	Cooling	A	3.40-3.40	أمبير		استهلاك الطاقة
EER	Cooling	kW/kW	13.3	كيلووات/كيلووات	التيار		
T3 condition (400V)	Capacity	Cooling	kW	45,300	كيلووات	حالة T3 (400V)	
		Cooling	Btu/h	5.47	و ح ب / س		
	Input power	Cooling	kW	9.0	كيلووات		السعة
		Cooling	kW	8.28	تبريد		
	Current	Cooling	A	8.28	أمبير		استهلاك الطاقة
EER	Cooling	Btu/hW	3.4	و ح ب / س / واط	التيار		
Moisture Removal	Pints/h Liter/h			باينت/س (ل / س)	معدل كفاءة الطاقة		
Airflow rate (High)	C.F.M			1,972	و ح ب / س / واط	إزالة الرطوبة	
	(m <sup>3</sup> /h)			(3,350)			
Net Dimensions H x W x D	Indoor	360x1,400x850			ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و د	
		67.0 (147)			كجم (رطل)		
Net Weight	Outdoor	1,290-900x330			ارتفاع / عرض / عمق (مم)	و ح ب / س	
		107.0 (235)			كجم (رطل)		
Refrigerant	R410A			مادة التبريد	مادة التبريد		
Connection Method	Flare قمعية			طريقة التوصيل			

\* Specifications are based on the following conditions:  
T1 - Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.  
T3 - Condition : Indoor temperature of 29°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 46°CDB / 24°CWB.  
\* Air volume is given, when external static pressure is 60Pa.  
• Specifications and design subject to change without notice for further improvement. Please check with your dealer.

تعتمد المواصفات على الشروط التالية:  
الحالة T1 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 27°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 35°CDB / 24°CWB  
الحالة T3 - درجة الحرارة في الأماكن المغلقة 29°CDB / 19°CWB، ودرجة الحرارة في الهواء الطل 46°CDB / 24°CWB  
\* تم حساب حجم الهواء عندما يكون الضغط الستاتيكي الخارجي 60 باسكال  
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لإدخال مزيد من التحسينات. يرجى مراجعة الموزع لتبني.

Type	Indoor Unit Type	Wall Mounted		Cassette (Compact)	Cassette	Duct			
									
		ASGA 18/24/30/36FUTA-U, ASGA18/24FUTB-U, ASGA30/36FETA-U	ASGU 18/24/FMTB-U	AUGA 18/25FRTA-U	AUGA 30/36/45/54 FRTA-U	ARGA 18/25FMTA-U	ARGA 30FMTA-U	ARGA 36/45FMTA-U	ARGA 60FHTA-U
Wired Remote Controller	 2-Wire			<input type="radio"/> UTY- RNRGZ1	<input type="radio"/> UTY- RNRGZ1				
	 3-Wire	<input type="radio"/> UTY- RNNGU	<input type="radio"/> UTY- RNNGU						
IR Receiver Unit with Wireless Remote Controller				<input type="radio"/> UTY- LBTGC1	<input type="radio"/> UTY- LBTGC1				
Remote Sensor Unit						<input type="radio"/> UTY- XSZX	<input type="radio"/> UTY- XSZX	<input type="radio"/> UTY- XSZX	<input type="radio"/> UTY- XSZX
Cassette Grille				<input type="radio"/> UTG- UKGBUW	<input type="radio"/> UTG- UKGBUW				
Wide Panel				<input type="radio"/> UTG- AKXA-W	<input type="radio"/> UTG- AKXA-W				
Air Outlet Shutter Plate				<input type="radio"/> UTR- YDZK	<input type="radio"/> UTR- YDZK				
Panel Spacer				<input type="radio"/> UTG- BKXA-W	<input type="radio"/> UTG- BKXA-W				
Insulation for High Humidity				<input type="radio"/> UTZ- KXRA	<input type="radio"/> UTZ- KXRA				
Square Flange						<input type="radio"/> UTD- SF04ST			
Round Flange						<input type="radio"/> UTD- RF204			
Long Life Filter						<input type="radio"/> UTD- LF25NA	<input type="radio"/> UTD- LFNB	<input type="radio"/> UTD- LFNA	<input type="radio"/> UTD- LFKA
Drain Pump Unit						<input type="radio"/> UTZ- PX1NAA	<input type="radio"/> UTZ- PX1NAA	<input type="radio"/> UTZ- PX1NAA	<input type="radio"/> UTZ- PX1NAA
Communication Kit		<input type="radio"/> UTY- XCXZ3		<input type="radio"/> UTY- TWRXZ1	<input type="radio"/> UTY- TWRXZ1				
External Connect Kit (for Indoor Unit)		<input type="radio"/> UTY- XWZKZ3		<input type="radio"/> UTY- XWZKZG	<input type="radio"/> UTY- XWZKZG				
External Input and Output PCB				<input type="radio"/> UTY- XCSX	<input type="radio"/> UTY- XCSX				
External Input and Output PCB Box				<input type="radio"/> UTY- GXRA	<input type="radio"/> UTY- GXRA				
External Control Set						<input type="radio"/> UTD- ECS5	<input type="radio"/> UTD- ECS5	<input type="radio"/> UTD- ECS5	<input type="radio"/> UTD- ECS5

● WALL MOUNTED TYPE الطراز المعلق على الجدار ● CASSETTE (COMPACT) TYPE طراز كاسيت (حجم صغير) ● CASSETTE TYPE طراز كاسيت ● DUCT TYPE طراز داخل السقف

## الخصائص Feature

## الموديل Model

الخصائص Feature	الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED TYPE	طراز كاسيت (حجم صغير) CASSETTE (COMPACT) TYPE	طراز كاسيت CASSETTE TYPE	طراز داخل السقف DUCT TYPE
وضع التشغيل القوي Powerful Mode	●			
متحكم التلقائي Connectable				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Fresh Air Duct				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Distributing Duct				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Auto Changeover				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Weekly Timer				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Program Timer				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Sleep Timer				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Auto Restart				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Automatic Fan Speed				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Auto-shut Louvers				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Automatic Double Swing				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Up/Down Swing Louvers				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Swing Louvers				
متحكم التلقائي بدرجة الحرارة Effective dehumidification control				

● WALL MOUNTED TYPE الطراز المعلق على الجدار ● CASSETTE (COMPACT) TYPE طراز كاسيت (حجم صغير) ● CASSETTE TYPE طراز كاسيت ● DUCT TYPE طراز داخل السقف

### Effective dehumidification control.

Dehumidification operation will be controlled effectively.

التحكم الفعال في إزالة الرطوبة. يتم التحكم بعملية إزالة الرطوبة بفاعلية.

### Powerful Mode

Operates at full power in cool and fan modes for quick temperature control and comfort.

وضعية التشغيل القوي يعمل المكيف بكامل طاقته في وضعية التبريد والمروحة للتحكم السريع في درجة الحرارة وضمان الشعور بالراحة.

### Automatic Double Swing

Dual swing action for horizontal and vertical directional cooling.

شفرات مزدوجة تعمل بشكل تلقائي. شفرات مزدوجة لتوزيع الهواء بشكل عامودي وأفقي.

### Up/Down Swing Louvers

Automatically controlled directional up/down swing.

حارفات توجيه الهواء إلى الأعلى/أسفل إمكانية التحكم بالشفرات للأعلى والأسفل تلقائياً.

### Auto-shut Louvers

Automatic open and close feature when unit powers on and off.

إغلاق شفرات الهواء بشكل تلقائي. ميزة الفتح والإغلاق التلقائي عند تشغيل وإطفاء الوحدة.

### Automatic Louvers

Louver position automatically adjusts to unit setting for optimum cooling. User adjustment with remote control is also possible.

حارفات تلقائية يتم ضبط الشفرات بشكل تلقائي وفق إعدادات المكيف لضمان التبريد الأمثل، كما تتوفر إمكانية ضبط الشفرات من قبل المستخدم من خلال جهاز التحكم عن بعد.

### Auto Restart

After shut down from a power failure, the unit will restart in the last used operating mode.

إعادة تشغيل تلقائية بعد توقف التشغيل الناتج عن انقطاع الكهرباء، سيتم إعادة تشغيل الوحدة في آخر وضع تشغيل تم استخدامه.

### Automatic Fan Speed

Built-in micro-computer automatically adjusts airflow according to room temperature.

التحكم التلقائي بسرعة المروحة كمبيوتر صغير مدمج يقوم بضبط تدفق الهواء تلقائياً وفق درجة حرارة الغرفة.

### Sleep Timer

Built in micro-computer adjusts the room temperature automatically for optimum sleep comfort.

مؤقت النوم كمبيوتر صغير مدمج لتنظيم درجة حرارة الغرفة تلقائياً للحصول على راحة النوم المثلى.

### Program Timer

Digital timer allows selection of one of four options: ON, OFF, ON-OFF or OFF-ON

مؤقت رقمي يتيح إمكانية اختيار واحد من الخيارات التالية: تشغيل، إيقاف، تشغيل إيقاف، أو إيقاف تشغيل.

### Auto Changeover

Automatic mode adjustment between heating and cooling, based on room temperature and user settings.

التحول التلقائي. وضع الضبط التلقائي بين التدفئة والتبريد حسب درجة حرارة الغرفة وإعدادات المستخدم.

## EFFICIENT AND ENVIRONMENTALLY FRIENDLY REFRIGERENT – R410A



Featuring R410A - the highperformance refrigerant that has zero ozone depleting properties. Environmentally friendly, and guaranteed product performance even at high outdoor temperatures.

### مبردات R410A فعالة وصديقة للبيئة

تتميز مبردات R410A عالية الأداء بعدم استنزاف طبقة الأوزون إطلاقاً، وأنها صديقة للبيئة، مع أداء مضمون حتى في درجات الحرارة العالية.

#### Refrigerant Characteristics

#### خصائص التبريد

مادة التبريد هيدروكلوروفلوروكربون (HCFC)  
**HCFC refrigerant**  
**R22**  
احتمالية استنزاف طبقة الأوزون: 0.05 ODP  
سعة التبريد: 100  
Ozone-depleting potential: 0.05  
Cool capacity: 100



مادة التبريد هيدروفلوروكربون (HFC)  
**HFC refrigerant**  
**R410A**  
احتمالية استنزاف طبقة الأوزون: 0.0 ODP  
سعة التبريد: 141  
Ozone-depleting potential: 0  
Cool capacity: 141

(Reference to 2011 JRAIA Report)

#### HYPER TROPICAL SPEC

#### المواصفات الاستثنائية الفائقة

#### كمبريسور الأجواء الاستثنائية

#### HYPER TROPICAL COMPRESSOR

مركب فيه نظام منع ارتفاع درجة الحرارة (نظام وقاية من الحرارة)  
Temperature rise prevention device (thermal protector) installed

مركب فيه نظام للحماية ضد تسرب الغاز ونظام لحماية الفولطية المنخفضة (الحماية ضد التحميل الزائد).  
Gas leak protection and low voltage protection OLP (Over Load Protection) device installed

محرك ذو عزم دوران عالي و مؤمن من خلال التحسين في سماكة الجزء المركزي المصنح والملف الكهرومغناطيسي  
High torque motor output secured by improvements in laminated core thickness and coil winding

زيادة متانة العمود المرفقي مع طبقة خارجية صلبة  
Increased crankshaft durability with specialised hard-shell coating feature

ريش شديدة التحمل  
تمت زيادة صلابة السطح  
High durability vane  
Surface hardness increased

متانة عالية للمكبس من خلال مواد عالية الصلابة  
High rolling piston durability with advanced hardened material feature

صمم بواسطة فوجيتسو جنرال التي لديها خبرة طويلة في مجال التكيف

Designed by Fujitsu General long term experience on air-conditioner field

#### Super power

Wider capacity range under extreme temperature (52°C) conditions.  
(Window type: 60°C)

#### القوة الفائقة

نطاق طاقة واسع تحت ظروف درجة الحرارة القصوى (52 درجة مئوية).  
(مكيف النافذة: لدرجة مئوية 60)

#### Super low voltage operation

Our Hyper Tropical Compressor can be operated even at low voltage.

#### فولطية التشغيل الفائقة في الانخفاض

كمبريسور موديل الأجواء الاستثنائية يمكن تشغيله حتى في الجهد المنخفض.

#### Super Hi-EER

High energy efficiency

#### معدل كفاءة استهلاك طاقة فائق

كفاءة عالية للطاقة

#### Super quiet

Engineered for noise reduction and low sound levels

#### الهدوء الفائق

تصميم مميز لصوت خافت وللحد من الضوضاء

#### Main features

1. Greater durability of compressor drive components with advanced hardened material feature
2. Use of high efficiency, high torque motor
3. "Full protection against abnormal temperature and pressure rise"

#### الخصائص الرئيسية

1. متانة أعلى لمكونات الكمبريسور من خلال مواد عالية الصلابة
2. إستعمال موتور ذي كفاءة وعزم دوران عاليين
3. حماية كاملة ضد ارتفاع درجات الحرارة والضغط غير الطبيعي.

#### SUPER PROTECTION (for Split Type)

#### Strong blue fin

Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.



Enhancement of protection function

#### تدابير حماية أقوى

(لنظائر المجزء)

#### زعانف تبريد زرقاء قوية

استخدام زعانف التبريد الزرقاء القوية يحقق حماية متفوقة ضد الصدأ وتلف الأملح.

تحسين وظيفة الحماية



# كُتِبَ منتجات مكيفات الهواء

مكيفات سبليت / نافذة

AIR CONDITIONERS  
PRODUCT CATALOGUE  
SPLIT / WINDOW



علامة الجودة الإماراتية  
Emirates Quality Mark

Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 01 100 075229  
ISO 14001 Certified number: 01 104 9245

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.



ISO 9001 Certified number: 09 100 79269  
ISO 14001 Certified number: CNB312244-UK

• "OGENERAL" هي علامة تجارية عالمية النطاق أو علامة تجارية مسجلة لشركة فوجيتسو جنرال ليمتد في اليابان ودول أو مناطق أخرى.  
• قد تختلف ألوان المنتجات الفعلية عن الألوان المبينة في هذه المادة المطبوعة.  
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لغرض إجراء تحسينات مستقبلية.  
• لمزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة وكيلنا المعتمد.

- "OGENERAL" is a worldwide trademark or registered trademark of Fujitsu General Limited in Japan and other countries or areas.
- Actual products' colors may be different from the colors shown in this printed material.
- Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
- For further details, please check with our authorised dealer.

Distributed by :

توزيع



Abu Dhabi: 02 6727684, Dubai: 04 2820477, Ajman: 06 7497111, Al Ain: 03 7641292,  
Fujairah: 09 2239898, Ras Al Khaimah: 07 2334581, Zayed City: 02 8840902  
Email: info@taqeef.com, [www.taqeef.com](http://www.taqeef.com)

FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

<https://www.fujitsu-general.com/>

